

# Nu vælger han selv...

...hvornår han vil gå ud med familie og venner



Peristeen®.  
Forudsigelig tømning  
af tarmen

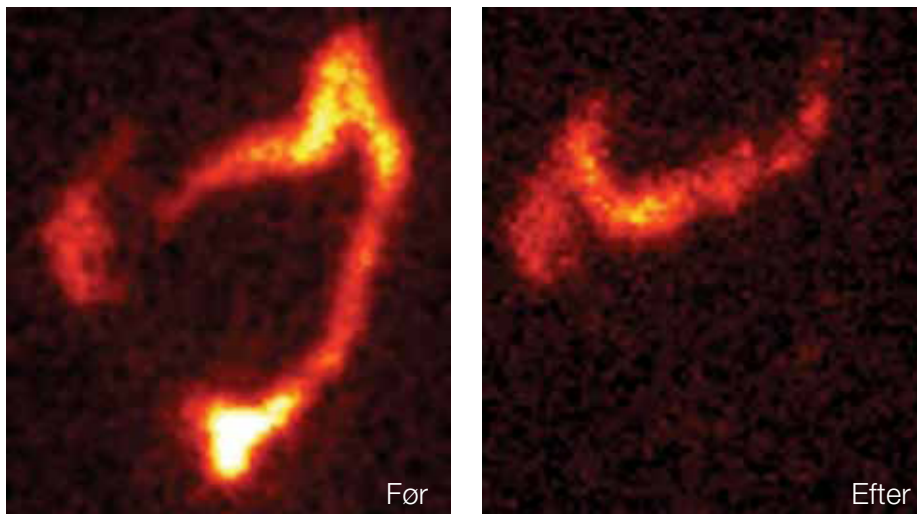
# Forudsigelighed giver øget livskvalitet for personer med afføringsproblemer

Det vigtigste for personer med afføringsproblemer er at minimere risikoen for ufrivillig afføring i dagtimerne.

Analirrigation er et godt alternativ til personer der ønsker at:

- bestemme hvor og hvornår de vil tømme deres tarm
- undgå forstoppelse og afføringsinkontinens
- reducere frygten for episoder med ufrivillig afføring
- forbedre deres livskvalitet

Forstoppelse og inkontinens forhindres med en mere effektiv tømning af tarmen.<sup>1</sup>



Figur: Scintigrafi af tarmen hos en SCI patient før og efter analirrigation.<sup>1</sup>

Analirrigation tømmer tarmen så effektivt at afføring ikke når rectum før næste irrigation. Det giver tillid og forudsigelighed.

# Peristeen® Analirrigation



## Egenskaber

- Enkel og let procedure
- kræver kun postevand
- bruges dagligt, eller hver anden dag
- kan anvendes af personer med dårlig håndmotorik
- kan udføres af patienten selv eller af en hjælper

**1 Låget:** er let at åbne når posen skal fyldes med vand og er tæt lukket inden der skal pumpes luft i ballonen.

**2 Vandposen:** er designet så den kan stå selv, og let kan flyttes omkring ved hjælp af det store håndtag.

**3 Kontrolenheden:** er let at håndtere og de selvforklarende symboler guider brugeren sikkert igennem proceduren.

**4 Pumpen:** kan betjenes med hånden, underarmen eller albuen.

**5 Rektalkatetret:** er overfladebehandlet, fleksibelt og PVC frit.

**6 Ballonen:** er blød og fleksibel og integreret i katetret. Når ballonen pustes op sørger den for at katetret forbliver på plads i endetarmen under irrigationen.

## Varenummeroversigt

29121		System	1 Kontrolenhed 2 Rektalkatetre 1 Vandpose 2 Fikseringsbånd
29122		Tilbehørspakke	15 Rektalkatetre 1 Vandpose
29123		Rektalkatetre	10 Rektalkatetre
29124		Fikseringsbånd	1 sæt med 2 bånd
29125		Løse slanger	2 slanger med blå konnektor

### References:

1. Christensen P, Olsen N, Krogh K, Bacher T, Laurberg S. Scintigraphic assessment of retrograde colonic washout in faecal incontinence and constipation. Dis Colon Rectum 2003;46(1):68-76.

Ostomy Care  
Urology & Continence Care  
Wound & Skin Care



Coloplast udvikler produkter og serviceydelser, der gør livet lettere for mennesker med yderst private og personlige lidelser. Jo mere intim og privat lidelsen er, jo vigtigere er det at komme tæt på kunderne for at forstå deres virkelighed og udvikle løsninger, der opfylder deres specielle behov. Vi kalder det intim sundhedspleje. Vores forretningsområder er indenfor stomi, urologi og kontinens, hud- og sårpleje. Coloplast er en global virksomhed med mere end 7000 ansatte.

Coloplast logo er et registreret varemærke ejet af Coloplast A/S © 2011. CC0113  
Alle rettigheder forbeholdes Coloplast A/S, 3050 Humlebæk, Danmark.

Coloplast Damark A/S  
Holtevej 1  
3050 Humlebæk

[www.coloplast.dk](http://www.coloplast.dk)